



- *El Fòrum Social Mediterrani, a Barcelona*
- *La cooperació catalana a Nicaragua i el Salvador*
- *Els amazics avui*
- *L'ACCD, amb el Fons Català de Cooperació al Desenvolupament*



Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament

 Generalitat de Catalunya



**Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament**



Generalitat
de Catalunya

Edita:

Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament

Secretaria de Cooperació Exterior
Departament de Governació i Administracions Públiques
Generalitat de Catalunya

Via Laietana, 14, 4a planta - 08003 Barcelona

Tel.: +34 935 676 400 - Fax: 935 676 407

A/e: premsa.cooperacioext.governacio-ap@gencat.net

www.cooperaciocatalana.net

Director de l'ACCD: David Minoves

Directora de Comunicació: Anna Salvador

Col·laboradors: Julián Artacho
Ivà Cunill
Xavi Martí
Núria Oriol
Patricia Rodríguez
Eva Vicens
Helena Vicente
Jordi Bertran

Disseny gràfic: Mayol Imatge i Promoció, SL

Impressió: Signes, Disseny i Comunicació, SL

Dipòsit legal: B-17309-2005

ISSN edició impresa: 1699-6763

ISSN edició digital: 1699-6771

cooperaciocatalana.net



EDITORIAL

L'atemptat de Londres ha fet saltar pels aires els esforços de molta gent per posar en primer lloc de l'agenda internacional la supressió del deute extern als països més empobrits i la reducció de la pobresa, especialment al continent africà. Aquesta prioritat havia de condicionar la reunió del G-7 de principis de juliol però ha estat relegada per una lògica antiterrorista que tot ho tapa i tot ho condiona.

Així, els acords per duplicar l'Ajut oficial al desenvolupament (AOD) per al 2010 o la condonació del deute multilateral a només 14 països no poden amagar la decepció per la incapacitat d'acabar amb els subsidis agrícoles europeus, de pujar fins al 0,7% del PIB l'AOD per al 2015, de condonar el deute extern a tots els països del Sud o d'arribar a algun acord concret sobre el protocol de Kioto.

Tanmateix, però, les notícies sobre les revoltes populars a Bolívia, les protestes sahrauís a Al-Aaiun, la violència als camps de refugiats de Gaza, les matances indiscriminades a l'Iraq i el fet que la meitat dels conflictes armats del món estan concentrats al continent africà ens donen una perspectiva suficient per dimensionar l'abast real dels problemes i superar discursos reduccionistes sobre el xoc de civilitzacions i el victimisme occidental.

Per aquesta raó és especialment oportuna la creació, el mes de maig, del Consell Català de Foment de la Pau, l'òrgan consultiu i de participació de la societat per al foment de la pau en les activitats de la Generalitat de Catalunya i dels ens locals, adscrit a l'ACCD. Quan aquest número de cooperaciocatalana.net arribarà a les vostres mans ja s'haurà constituït aquest Consell, previst en la Llei catalana de foment de la pau.

I és que la construcció de la pau també ha de ser un dels eixos de la cooperació catalana. Perquè no hi ha desenvolupament sense pau ni pau sense desenvolupament. Aquesta és una de les moltes reflexions que ens han motivat a revisar el Pla director 2003-2006, un Pla que cal adaptar a les noves prioritats geogràfiques i sectorials de la cooperació catalana.

David Minoves i Lluçia

Director de l'Agència Catalana de
Cooperació al Desenvolupament

SUMARI

- 2 Editorial
- 3 Informacions breus
- 4-5 El Fòrum Social de la Mediterrani, a Barcelona
- 6 La cooperació catalana a Nicaragua i el Salvador
- 7 Els amazics avui
- 8 El Fons Català de Cooperació al Desenvolupament





Convocatòria ACCD-COPCA per la cooperació al desenvolupament empresarial



L'ACCD i el Consorci de Promoció Comercial de Catalunya (COPCA) han establert un acord per quart any consecutiu per crear un instrument de suport a la iniciativa del sector empresarial i de l'economia social perquè es converteixi en un agent de desenvolupament als països del Sud. El mes de juny es va signar un conveni de col·laboració pel qual s'obrirà una convocatòria de subvencions per a projectes de cooperació al desenvolupament mitjançant l'impuls de la participació dels agents empresarials catalans. En la convocatòria d'enguany tindran una consideració especial les iniciatives sobre els microcrèdits, atès que se celebra l'Any Internacional del Microcrèdit.

La convocatòria conjunta ACCD-COPCA prioritzarà els projectes que incloguin transversalment els aspectes següents:

- El respecte als drets humans, especialment els drets laborals acordats per convenis de l'Organització Internacional del Treball, i la cultura de la pau.
- La incidència positiva en la governabilitat democràtica.
- Les millores en les relacions d'equitat de gènere.
- Les mesures de sostenibilitat mediambiental i de foment de les noves tecnologies.

Consell Català de Foment de la Pau

El Govern de Catalunya ha aprovat la constitució del Consell Català de Foment de la Pau, un òrgan consultiu i de participació de la societat catalana per al foment de la pau en les activitats de l'Administració de la Generalitat i dels ens locals en aquest àmbit. El Consell estarà integrat de manera paritària per membres de l'Administració i del món social i el president serà un membre d'aquest sector no institucional. El Consell Català de Foment de la Pau s'adscriu a l'ACCD i, amb la seva constitució, es dona resposta al que s'estableix en la Llei de foment de la pau, de 4 de juliol de 2003. Així mateix, es consolida una línia de treball engegada per l'ACCD per a la construcció de la pau que ja s'ha anat concretat en altres projectes anteriors.

Trobada de Municipis i Governos de la Mediterrània a Barcelona

L'ACCD i el Fons Català de Cooperació al Desenvolupament van organitzar els dies 13 i 14 de juny, a Barcelona, la primera Trobada de Municipis i Governos de la Mediterrània per la Pau al Pròxim Orient. L'objectiu d'aquesta celebració va ser donar veu als governs i municipis i donar a conèixer les eines de la cooperació descentralitzada i la diplomàcia de les ciutats com a eix de futur per reforçar el diàleg entre els actors i agents implicats en el foment de la pau al Pròxim Orient. Durant les jornades es van organitzar taules rodones amb representants de diferents països me-

diterranis, entre els quals hi va haver la presència destacada del director de l'Associació d'Autoritats Locals Palestines, Ahmad Rabi, el gerent de l'Ajuntament de Nablus, Majed Abdullah, i el director de la Unió d'Autoritats Locals d'Israel, Avi Rabinovich.



Acord de col·laboració amb la FCONGD



El 13 de juny es va signar un conveni de col·laboració entre l'ACCD i la Federació Catalana d'ONG per al Desenvolupament (FCONGD) amb l'objectiu d'establir un marc general de col·laboració entre els dos organismes per impulsar conjuntament propostes per al foment i la millora de la cooperació al desenvolupament que es duu a terme des de Catalunya. Les primeres activitats de col·laboració, per un import total de 189.000 €, comprenen el desenvolupament de les actuacions d'infraestructura i activitats derivades del funcionament habitual de la FCONGD. En l'acord també s'estableix el compromís amb el desenvolupament d'una part de les activitats de la campanya "Sobirania alimentària, un dret de tots els pobles" i amb la segona fase del programa d'incorporació de la perspectiva de gènere a les ONGD integrants de la FCONGD. Finalment, en el conveni també es preveu el foment de la participació de les ONGD en les polítiques públiques de cooperació en el marc d'un procés de millora de la qualitat de tots els actors de la cooperació catalana.

Fòrum Social Mediterrani, a Barcelona



Els dies 16, 17 i 18 de juny es va celebrar a Barcelona el primer Fòrum Social de la Mediterrani (FSMed), un primer pas per a un diàleg obert entre els moviments socials de la ribera nord, sud i est de la Mediterrània que va tenir el suport de l'ACCD i el Govern de Catalunya.

L'FSMed, inspirat en la Carta de principis del Fòrum Social Mundial (FSM), es va crear amb l'objectiu de ser un espai de treball i de reflexió de diverses organitzacions de la Mediterrània per articular de manera conjunta alternatives concretes a l'actual procés de globalització neoliberal.

En la reunió de Barcelona el programa es va estructurar al voltant de grans eixos, com ara la condició dels conflictes bèl·lics, la liberalització i la privatització generalitzades, així com l'impacte que aquestes polítiques tenen sobre la societat. Les conferències es van centrar en les conseqüències del lliure comerç i el capitalisme agressiu, la seguretat alimentària, els transgènics, els drets humans, la pau i la immigració.

L'FSMed ha estat capaç de reunir en un mateix espai organitzacions molt diferents i plurals de les riberes de la Mediterrània que en molts casos no es coneixien ni tenien l'experiència d'haver treballat conjuntament. Aquesta trobada ha servit per bastir nous ponts de diàleg entre els pobles de la Mediterrània.

En total hi va haver més de dues-centes activitats diferents entre seminaris, tallers i debats, i la participació de centenars de representants de moviments socials, ONG i associacions de diversos països mediterranis. Val a dir que en aquest primer FSMed hi va haver una alta participació de les delegacions del sud i l'est de la Mediterrània.

Entre les intervencions podem destacar les paraules de la marroquina Bouchra Bouchentouf, que va denunciar la repressió i violació dels drets humans al seu país, especialment a les dones.

D'altra banda, Nawal el Sadawi, coneguda escriptora egípcia, que va ser Premi Catalunya l'any 2001, va fer una crida a la dissidència i al relativisme cultural, lingüístic i mediàtic. L'escriptora va mostrar el seu rebuig per la utilització de termes com *Orient Mitjà* o *Pròxim Orient* perquè "denoten, sense cap mena de subtileza, la continuïtat de la dominació dels antics imperis colonials qüestionant de qui i des d'on és pròxim, mitjà o llunyà quan parlem de l'Orient". Nawal el Sadawi també va



Amb motiu de la celebració de l'FSMed a Barcelona, la Generalitat de Catalunya va oferir una recepció al Consell Internacional del Fòrum Social Mundial (FSM), que es va desplaçar a la capital catalana per assistir-hi. El Consell Internacional és l'organisme impulsor dels fòrums socials, regionals i temàtics i té com a principals eixos de treball la formulació de les estratègies de l'FSM i la divulgació posterior de les propostes d'actuació a tots els països del món.

La celebració aquest any a Barcelona de l'FSMed ha suposat un pas més cap a la construcció dels fòrums socials regionals i mundials, però sobretot ha suposat la consolidació de la presència catalana en el si del moviment altermundialista. D'aquesta manera, amb la primera edició de l'FSMed s'ha posat de manifest un cop més el compromís de Catalunya i del seu Govern, mitjançant l'ACCD, amb la construcció d'un món més just, solidari i en pau.

argumentar la força terrorista i dominadora del llenguatge adoptat o imposat des dels països del Nord, alhora que va defensar els espais creats pels fòrums socials com els llocs per formar una nova identitat humana que defensi les igualtats i no faci de les diferències una font de conflicte.

El líder altermundialista José Bové va responsabilitzar l'Organització Mundial del Comerç (OMC) de l'empobriment dels petits agricultors i va reclamar el protagonisme de l'Organització de les Nacions Unides per a l'Agricultura i l'Alimentació (FAO) o de l'ONU per negociar alternatives de millora per als petits agricultors europeus.



La cooperació catalana a Nicaragua i el Salvador



L'Amèrica Central ha estat tradicionalment una de les zones geogràfiques on s'ha concentrat la cooperació catalana; de fet, la major part dels projectes subvencionats per la Generalitat de Catalunya mitjançant l'ACCD en aquesta zona s'han centrat bàsicament a Nicaragua, el Salvador i Guatemala, tres dels països considerats prioritaris en el Pla director de cooperació 2003-2006 i en el Pla anual 2005.

En aquest sentit, i d'acord amb les prioritats sectorials establertes en el Pla anual al Salvador i Nicaragua, l'ACCD treballa amb diversos actors de la cooperació catalana com ara sindicats, organitzacions empresarials i, majoritàriament, ONGD perquè duguin a terme els seus projectes en els àmbits següents:

- Prevenció i control de les malalties infeccioses
- Millora de l'activitat productiva i comercial
- Suport a programes ocupacionals i de drets laborals
- Foment del desenvolupament local i la governabilitat democràtica

Amb la finalitat d'avaluar l'impacte de la cooperació catalana a Amèrica Central, una delegació tècnica de l'ACCD es va desplaçar a Nicaragua i el Salvador el mes maig per fer el seguiment d'aquests projectes i validar, així, el progrés assolit mitjançant l'observació directa. A més, també es va aprofitar l'estada per mantenir reunions amb organitzacions catalanes que treballen al país, amb els seus socis locals i amb les autoritats locals i líders comunitaris de les zones on es porten a terme els projectes. Concretament es van visitar els projectes finançats a l'Associació Ciutadana Anti-Sida de Catalunya – ACASC, l'Associació Catalana de Professionals per la Cooperació i Geòlegs del Món a Nicaragua, i els de l'Associació Cooperació, l'Associació SETEM i Geòlegs del Món al Salvador.

Entre aquestes reunions cal remarcar la trobada que hi va haver amb responsables del Programa de les Nacions Unides per al Desenvolupament (PNUD), amb qui es van concretar els àmbits de col·laboració actuals i de futur.

Els amazics avui



Els dies 28, 29 i 30 de juny es va celebrar a Barcelona el simposi internacional "Els amazics avui, la cultura berber", organitzat per l'IEMed amb la col·laboració de l'ACCD.

El simposi tenia com a objectiu donar a conèixer entre la societat catalana una de les cultures mediterrànies més antigues del nord d'Àfrica i, alhora, acostar-se a la realitat contemporània i als reptes de futur d'aquest poble.

Els amazics constitueixen una comunitat més minoritzada que minoritària, ja que s'estima que prop del 50% de la població marroquina i el 30% de l'algeriana és amazigòfona; a Líbia, Tunísia i Mali, en canvi, es donen percentatges inferiors. La importància d'aquest col·lectiu a Catalunya és ben notòria. La majoria dels immigrants magribins són d'origen amazic i la seva llengua és la quarta més parlada al nostre país.

Una seixantena de participants (acadèmics, experts, periodistes i representants institucionals i d'associacions civils), procedents majoritàriament del Magrib, varen debatre diferents aspectes de la cultura amaziga des de diverses òptiques: la història, l'antropologia, la llengua, l'escriptura i la literatura, però també la participació, la representació, la comunicació, l'associacionisme i el desenvolupament.

En la sessió inaugural, presidida pel conseller de Governació i Administracions Públiques de la Generalitat de Catalunya, Joan Carretero, i en què també va ser present el director de l'ACCD, David Minoves, es va anunciar el compromís del Govern català de crear un observatori de la llengua, la cultura i la comunitat amazigues, concebut com un espai de recerca, informació i documentació. D'altra banda, també es va parlar de la voluntat de la Generalitat de dur a terme una experiència pilot d'ensenyament de la llengua amaziga per al proper curs per part del Departament d'Educació.

Durant la celebració del simposi es van mantenir contactes amb representants del Congrés Mundial Amazic, una organització no governamental d'àmbit internacional que agrupa un centenar d'associacions culturals amazigues del nord d'Àfrica, Europa i Amèrica. En aquest sentit es va acordar que l'ACCD participi en la celebració del IV Congrés Mundial Amazic que ha de tenir lloc a Nador (Marroc) el 5, 6 i 7 d'agost d'enguany.

Paral·lelament a aquesta activitat, el Museu Diocesà (Pia Almoina) ha acollit l'exposició "Amazics. Joies berbers" del 9 de juny i al 31 de juliol. Organitzada per l'IEMed en col·laboració amb l'ACCD, la mostra ha volgut donar a conèixer els trets culturals, antropològics, històrics i socials d'aquest poble a través de les joies, una de les expressions artístiques més representatives de la seva cultura.

Aquestes activitats constitueixen un dels fruits de la col·laboració entre l'ACCD i l'IEMed, una institució que té la vocació d'actuar com a plataforma d'iniciatives al servei de la cooperació amb els països de les riberes sud i oriental de la Mediterrània i que, al mateix temps, esdevé una referència cultural que promou el coneixement mutu i el diàleg entre tots els pobles que configuren la conca mediterrània.

El Fons Català de Cooperació al Desenvolupament

L'ACCD i el Fons Català de Cooperació al Desenvolupament han signat un conveni de col·laboració amb l'objectiu de treballar de manera coordinada per al foment i la millora de la cooperació al desenvolupament que es du a terme des de Catalunya, especialment en l'àmbit municipalista.

El Fons Català va néixer el juliol del 1986, impulsat per set ajuntaments i tres associacions de Catalunya, amb la voluntat de ser el punt de trobada del municipalisme català per als temes de solidaritat i cooperació internacional, i contribuir així, des de l'àmbit català, al desenvolupament dels països del Sud. Actualment, el Fons Català té 287 socis: 256 ajuntaments, 1 entitat municipal descentralitzada, 14 consells comarcals, 1 mancomunitat de municipis, 2 diputacions i 13 entitats. Els socis destinen una part del seu pressupost a finançar accions i projectes de cooperació al desenvolupament a països de l'Àfrica, Amèrica Central, Amèrica del Sud, la Mediterrània, el Carib i Àsia, així com a accions de sensibilització als països del Nord.

Des del Fons Català es promou una cooperació descentralitzada que incideixi en el desenvolupament integral de les persones i comunitats del Sud i en la prevenció de conflictes, aportant solucions de base a les societats afectades i estimulant la participació ciutadana i el compromís polític i ètic amb el Sud, amb mocions de defensa dels drets humans i els drets dels pobles. Així, l'entitat treballa també per aconseguir que la destinació mínima del 0,7% del PIB als països en desenvolupament sigui una realitat.

*Fons Català
de Cooperació
al Desenvolupament*



El conveni de col·laboració entre l'ACCD i el Fons Català pretén fomentar les accions municipalistes, de governabilitat, de codesenvolupament i d'acció humanitària que es fan des de Catalunya, destacant el paper del Fons Català com a instrument de coordinació dels esforços dels ajuntaments catalans en l'àmbit de la cooperació al desenvolupament i de l'ajut humanitari i d'emergència.

Aquest any el Fons Català ha aprovat 126 nous projectes, entre els quals destaquen els de desenvolupament local i els de municipalisme i suport a les autoritats locals.

D'altra banda, el Fons Català també actua com a instrument de coordinació d'esforços dels ajuntaments catalans en casos d'emergència i, especialment, en la post-emergència i reconstrucció. A conseqüència del tsunami del 26 de desembre de 2004, el Fons Català va coordinar els recursos dels ajuntaments i les entitats, amb aportacions que van superar els 850.000 euros.

Al mateix temps, el Fons Català treballa perquè els ciutadans prenguin consciència dels problemes de la nostra societat i puguin participar activament en la cerca de solucions. Per això disposa de diversos materials, com ara exposicions, documentals i materials didàctics, pensats perquè els ajuntaments i les entitats catalanes puguin dur a terme accions en l'àmbit de la solidaritat, l'educació per la pau i la interculturalitat.

L'11 de juny passat, Teo Romero, alcalde de Santa Margarida de Montbui, va ser elegit nou president del Fons Català, en el marc de la celebració de la 22a Assemblea General de l'entitat.